

monty

MANUAL DE USUARIO Y GARANTÍA
USER'S MANUAL AND WARRANTY
MANUEL D'UTILIZATEUR ET GARANTIE



world biketrial champion

Folding BIKE

INFORMACIÓN GENERAL

MANUAL DE USUARIO Y GARANTÍA

Deseamos saludarle y darle las gracias por la elección de nuestra marca Monty.

Este "Manual del Usuario" contiene información importante y necesaria para la correcta utilización de la bicicleta y su mantenimiento. Se ha confeccionado para que usted utilice el vehículo con seguridad y fiabilidad obteniendo el máximo rendimiento de su tiempo.

Lea atentamente este manual antes de dar el primer paseo sobre su nuevo vehículo, y guarde este manual para una futura referencia. Si tiene alguna duda sobre el mismo consulte con su distribuidor Monty.

 ***Los padres o tutores responsables de menores que utilicen la bicicelta deben prestar especial atención al contenido de este manual así como de su utilización.***

Los dibujos y fotos utilizadas pueden no corresponder exactamente con los modelos afectados, su uso es únicamente para una mayor comprensión gráfica. Le pedimos disculpas si algunas partes de este manual no corresponden con las características exactas de su modelo.

Debido al afán de superación de nuestros productos, las bicicletas Monty está innovando constantemente para ofrecer a sus clientes un producto de mayor calidad con los mejores materiales y se permite introducir mejoras técnicas en sus modelos o variación de las piezas sin previo aviso a sus Clientes.

Muchas gracias por su especial atención al dedicar unos minutos a leer este Manual. Esperamos haber conseguido un producto de su agrado.

Para una mayor información de nuestros productos consulte nuestra página web

<http://www.monty.es>

o dirigiendose a nuestro email de información

monty@monty.es

NOTA: En caso de reparación y/o garantía, adjuntar siempre el manual y la factura.

**ATENCIÓN: MUY IMPORTANTE**

EL NO CUMPLIMIENTO DE LAS INDICACIONES DE ESTE MANUAL PUEDE PROVOCAR FALLOS MECÁNICOS OCASIONANDO UNA PERDIDA DEL CONTROL Y UNA POSIBLE CAIDA CON SERIOS DAÑOS FÍSICOS PROPIOS O A TERCEROS E INCLUSO LA MUERTE.

UNA CONDUCCIÓN INDEBIDA TAMBIÉN PUEDE PONER EN PELIGRO SU INTEGRIDAD COMO LA DE TERCEROS.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

- ACONSEJAMOS UTILIZAR SIEMPRE EL CASCO PROTECTOR.
- LLEVE VESTIMENTA ADECUADA PARA CIRCULAR EN BICICLETA
- EN TRAMOS CON POCA VISIBILIDAD, LLEVE SIEMPRE BANDAS REFLECTANTES O LUCES
- NO EXCEDA EN EL PESO TOTAL ADMISIBLE DE LA BICICLETA: **85KG**

ADVERTENCIA DE GARANTIA

LA MODIFICACIÓN DEL CUADRO, HORQUILLA O ALGÚN OTRO COMPONENTE EQUIVALE A QUE EL PRODUCTO NO CONSERVE NUESTRAS ESPECIFICACIONES ANULANDO LA GARANTIA DEL PRODUCTO ADQUIRIDO.

LA MANIPULACIÓN DE LOS ELEMENTOS DEL VEHICULO POR PARTE DEL USUARIO EXIMIRÁ DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD A MONTY.

SI TIENE CUALQUIER DUDA CONTACTE CON SU DISTRIBUIDOR O VISITE NUESTRA PÁGINA WEB: <http://www.monty.es>

CE (Conformidad Europea)

1. Introducción

Felicitaciones por su nueva bicicleta de la marca Monty.

Las bicicletas plegables pertenecen a una nueva generación de bicicletas. Diseñadas y desarrolladas según las bases de nuestra experiencia dentro del mercado.

Están fabricadas de acuerdo a las más recientes innovaciones tecnológicas, y hemos dado gran énfasis para asegurar un alto grado de calidad. Tienen un chasis resistente y un buen funcionamiento para afrontar todo tipo de climas.

Antes de utilizar su Monty le recomendamos que lea este manual de instrucciones, ya que contiene información vital con respecto al uso y mantenimiento de la bicicleta.

En caso que VD necesitara más información, contacte a su distribuidor habitual.

2. Descripción del producto.

La bicicleta plegable es la perfecta elección si VD está buscando una bicicleta tanto de uso diario como disfrute ocasional. La edad idónea de utilización sería a partir de **16 años** y siempre bajo la atenta supervisión de padres i/o tutores legales.

El chasis está fabricado en aluminio y tiene una construcción rígida y fuerte. Con todo ello se consigue una bicicleta compacta, ligera y muy estable.

3. Número de identificación

El modelo dispone de un número de serie grabado en el tubo de dirección. Este número nos permite mantener controlado en todo momento su historial de reparaciones y/o garantías.



Utilice la bicicleta expresamente para el uso a la que ha sido concebida.

5. Mantenimiento - Verificación antes de la primera utilización

La bicicleta ha sido montada y comprobada en fábrica, no obstante, antes de la primera utilización le recomendamos verificar una vez más el correcto montaje y funcionamiento.

No precisa ningún tipo de engrase de inicio, la bicicleta está estudiada para efectuar los primeros 100 km sin ningún tipo de mantenimiento, posteriormente siga las instrucciones adjuntas.


Tipo de inspección	Con la utilización normal	Con usos con deporte frecuente, o de tipo competitivo
1ª inspección	Después de los 200 km o como máximo al cabo de 2 meses.	Después de 100 km o como máximo al cabo de 1 mes
Inspecciones posteriores	cada 2000 km o 1 vez por año	cada 500 km o cada 2 meses
Inspección de pastillas de frenos/ zapatas de freno	cada 400 km	cada 100 km
Inspección de discos de frenado	cada 400 km	cada 100 km
Inspección de cadenas	cada 500 km	cada 250 km
Reemplazo de manillares y tija del manillar	Tras un accidente o Como especifica el fabricante de los componentes o como máximo cada 5 años.	Tras un accidente o Como especifica el fabricante de los componentes o como máximo cada 2 años

Engrase

Para el correcto funcionamiento y alargar la vida útil de su bicicleta, deberá engrasar periódicamente las siguientes partes de la bicicleta:

- Cadena: Limpiar y engrasar posteriormente con Monty "oil chain" teflón.
- Juego dirección: Desmontar, limpiar y engrasar
- Piñones: Limpiar y engrasar ligeramente

Presión de inflado

 **Atención: No sobrepasar la presión marcada en la cubierta.**

Para una buena utilización de la bicicleta es imprescindible utilizar una presión adecuada de los neumáticos, es decir:

- Con una presión de 4 kg. (presión alta) se consigue más velocidad en detrimento del confort, conducción más "nerviosa" y con el riesgo de caída en curvas y terrenos resbaladizos.
- Con una presión de 2,5 kg. (presión media para utilización "paseo") se consigue una comodidad de conducción.

Entre 2,5 y 4 kg. e incluso 4,5 kg., se puede Vd. adecuar a sus necesidades. Atención: No sobrepasar la presión marcada en la cubierta.

La válvula de la cámara es del tipo "americano" de forma que podrá hinchar en cualquier Estación de Servicio.

Después de recorrer unos 100 km. con su nueva bicicleta, deberá realizar la primera revisión.

**Esta revisión será gratuita, la primera vez, si la realiza a través del Concesionario Oficial de Monty que le ha vendido la bicicleta. El concesionario podrá cobrarle las piezas deterioradas por un uso indebido.*

Si no tiene previsto utilizar su bicicleta por un largo periodo de tiempo, o por el contrario se va a desplazar llevándose su bicicleta con usted, introduzca la bicicleta en una funda. Así la conservará en perfecto estado. Evitando golpes, rozaduras, etc...

NOTA: *Usted puede hacer los ajustes adecuados y las modificaciones de segundo orden.*

Limpieza

Cualquier precaución elemental le permitirá conservar su bicicleta como nueva, teniéndola siempre en perfecto estado de funcionamiento.

Para una buena conservación de la bicicleta, le recomendamos limpiar periódicamente las siguientes partes:

- Partes pintadas; eliminar el polvo y el barro con ayuda de una esponja mojada en agua con detergente suave.
- Las piezas de plástico deberán ser lavadas exclusivamente con agua y jabón.
- Partes cromadas; en climas húmedos y/o marítimos deberá tener especial cuidado en la protección de los cromados, aconsejando humedecerlos periódicamente con aceite.



Importante; de manera general **es desaconsejable emplear productos tipo disolvente**, como aguarrás, triclorotileno, gasolina, etc. Las lejías alcalinas terminan igualmente deteriorando las pinturas.

NOTA: *Si le surge cualquier tipo de duda acerca de las operaciones contenidas en este manual, aconsejamos que sea su distribuidor oficial, quien efectúe dichas operaciones.*

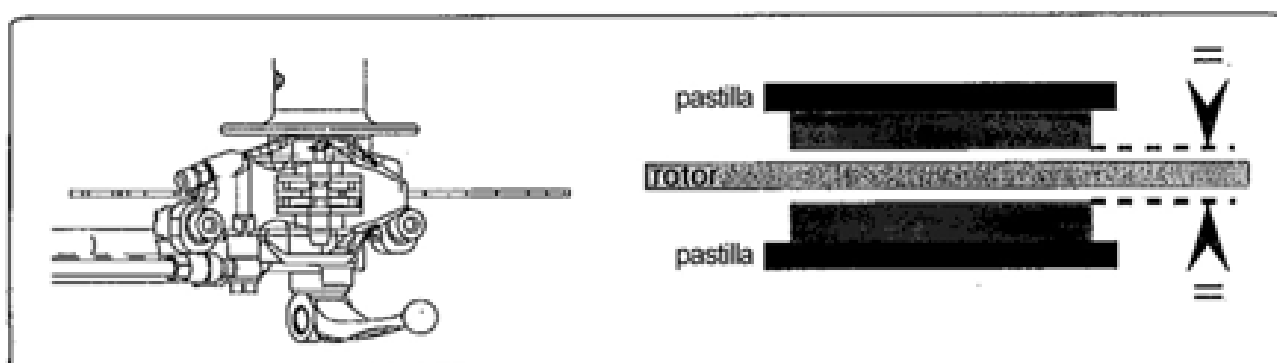
NOTA: *El intervalo de mantenimiento depende del uso y las circunstancias en que se monta. Se recomienda que la bicicleta tenga un mantenimiento regular cada 6 meses llevada a cabo por su distribuidor Monty, para asegurarse de que está funcionando en perfecto estado.*

6. Información general de los componentes

Frenos

⚠ Centrar las pastillas

Apretar suavemente la maneta para colocar las pastillas más cerca al disco/llanta. Una pastilla puede entrar en contacto con el disco antes que la otra. Si esto sucede, sostenga el disco contra la pastilla que toca el disco para permitir mover la contraria. Para conseguir un buen frenado, ambas pastillas deben entrar en contacto con el disco o llanta al mismo tiempo y permitir que la luz sea la misma (ver flechas) cuando se retrae. No se debe doblar el disco en ningún momento.



Configuración personal

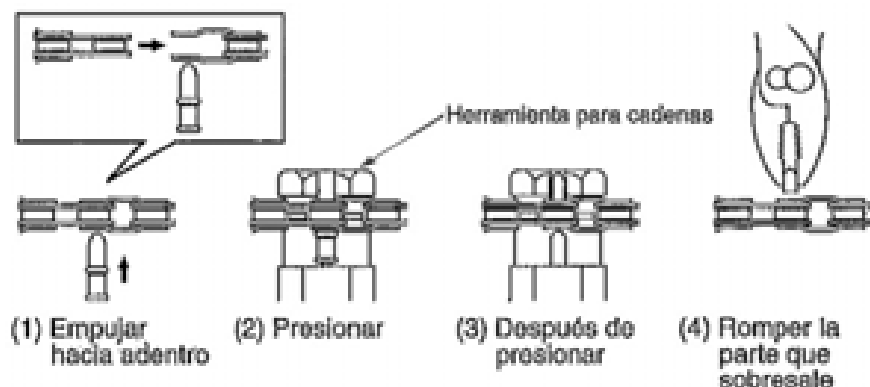
El cilindro principal permite ajustar la distancia de la maneta al manillar. Para realizar este ajuste utilice una llave allen de 2 mm. Gire el tornillo de ajuste en sentido horario para aumentar la distancia y en sentido anti horario para reducirla. Cada usuario deberá ajustarlo a sus necesidades.

Par de apriete

A continuación se detallan los Par de apriete (NW) para los componentes más significativos:

Descripción	Par (Nm)
Tornillos tija sillín	17-20
Tornillos de maneta freno	2-4
Tornillos de potencia	8-10
Tornillo bielas	25-50
Tornillos pinza freno	8-10
Tornillos disco freno	10-12
Tornillo mandos cambio	3-5

Cadena



⚠ ADVERTENCIA: El intervalo de mantenimiento depende del uso y las circunstancias. Limpie regularmente la cadena con un limpiador de cadenas apropiado. No use disolventes.

-Si fuera necesario ajustar el largo de la cadena debido a un cambio en el número de dientes, cortarla en un lugar que no sea el que se encuentra el pasador de conexión.

-Al volver a ajustar el largo de la cadena, asegúrese de insertar el pasador de conexión del mismo lado que se insertó el cortador de cadena.

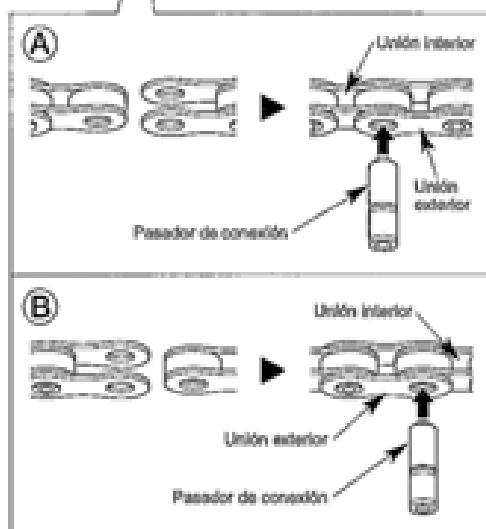
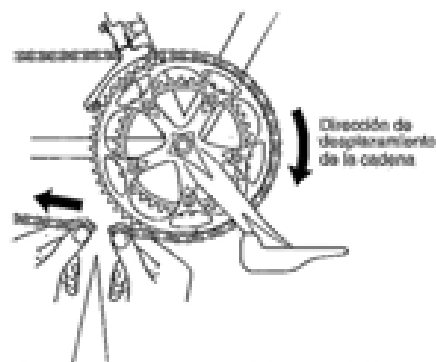
-Verifique que la tensión de la cadena sea correcta y que la cadena no está dañada. Si no es así deberá cambiar la cadena.

-Obtenga y lea las instrucciones de servicio con cuidado. le recomendamos que use sólo respuestos originales.

-Si no se realizan correctamente los ajustes, la cadena podría salir y esto ocasionaría que cayera de la bicicleta.

NOTA

Tal como se indica en la figura (A), le recomendamos que es importante colocar el pasador de conexión en el agujero de la unión exterior de lado de adelante en la dirección de desplazamiento. El nivel de resistencia de la cadena es mejor comparado con el método de la figura (B).



NOTA

Asegurarse de verificar que el pasador de conexión salga uniformemente por ambos lados de la cadena después de haber unido la cadena.



7. Instrucciones de conducción

SEGURIDAD

Circular bien es circular seguro

- Debe conocer y observar todas las leyes relativas a la circulación de las bicicletas.
- Siempre debe sujetar el manillar y mantener sus pies en los pedales.
- Debe disminuir la velocidad en los cruces y mirar a ambos lados antes de cruzar.
- Ceda el paso a los peatones y a los vehículos a motor.
- Vigile a los vehículos que abren y cierran las puertas.
- El suelo mojado o helado pueden afectar a la eficacia de sus frenos.
- Circule en una sola fila y vigile en las calles estrechas.
- No coloque nada encima del manillar, esto empeorará el manejo de su bicicleta
- No se agarre a ningún otro vehículo o ciclista.
- No circule cerca de otros vehículos. Respete la distancia de seguridad.
- Lleve ropa apropiada incluido el casco.



IMPORTANTE: *Si no lo lleva, coloque un timbre para avisar de sus intenciones.*

Circular por la noche

-Por su seguridad y protección, es normativa llevar instalado una luz frontal de color blanco, una luz trasera de color rojo y pedales con reflectantes:

- Colóquelos en la posición correcta
 - Límpielos en cada uso.
 - Manténgalos visibles cuando circule.
 - Reemplácelos si están dañados.
-
- Reduzca velocidad cuando oscurezca. Hay peligros que cuestan de ver.
 - Si es posible, circule por carreteras y lugares que conozca bien.
 - Siempre que sea posible utilizar carreteras bien iluminadas.
 - Es una buena idea llevar ropa brillante/reflectante especial para la circulación nocturna.



RECUERDE: *NO EXCEDA EN EL PESO TOTAL ADMISIBLE DE LA BICICLETA: 85KG*

8 .Montaje

Puesta a punto

A).- Desplegar el cuadro y cerrar a través de la abrazadera (A) Como elemento de seguridad, deberá girar la pequeña rueda de ajuste (B) hasta llegar a bloquear.



B).- Desplegar el manillar y cerrar a través de la palanca. Como elemento de seguridad, la propia palanca se bloqueará. Colocar la altura deseada del manillar a través de la abrazadera superior.



C).- Colocar la tija de sillín a la altura deseada y cierre correctamente la palanca de la abrazadera.



D).- Despliegue los pedales.



NOTA: Para plegar la bicicleta, siga los pasos anteriores en orden inverso.

(Solo en los modelos con cambio de velocidades), deberá comprobar la regulación del cambio de velocidades, de no estar correcto, recurra a un taller especializado.

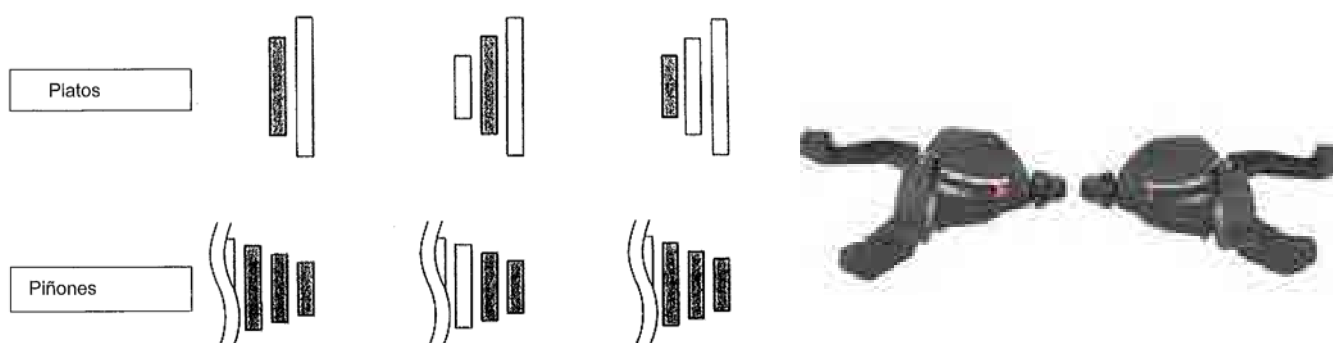
9. Cambio de marchas

Los cambios de marchas disponen de 2 o 3 platos montados sobre la biela derecha y 7, 8, 9, 10 u 11 piñones montados sobre el carrete de la rueda trasera, lo que equivale a 21, 24, 27 o 30 velocidades distintas con 3 platos y 18, 20 y 22 en el caso de 2 platos.

El cambio de platos está situado a la izquierda del manillar y el de los piñones a la derecha. Cada uno dispone de una doble palanca para subir y bajar la desmultiplicación.

En el lado izquierdo del manillar se encuentra la doble palanca, que accionándola, sirve para reducir la velocidad, haciendo bajar el plato de mayor a menor, y para aumentar la velocidad, haciéndolo subir del pequeño al mediano y grande.

En el lado derecho del manillar se encuentra la otra doble palanca que sirve para que accionándola aumente la velocidad haciendo bajar del piñón grande al pequeño y para disminuir la velocidad del piñón pequeño al grande.



Evite: Plato más grande + piñón más grande y Plato más pequeño + piñón más pequeño

Garantía

Se establece la garantía legal a través del Vendedor/Distribuidor y de acuerdo a Directiva de Garantías en la Venta de Bienes de Consumo, de conformidad a la normativa **RDL 1/2007**.

Periodo de aplicación en las bicicletas: 24 meses contra defectos de fabricación y montaje, a partir del día que figure en la factura, en el ticket de compra o en el albarán de entrega.

Condiciones adicionales:

La garantía no cubre:

- Partes que sufren un desgaste normal por el uso de la bicicleta: (Neumáticos, cadena, pastillas de freno, discos, etc.)
- Daños que se atribuyan a fallos en la interpretación y consejos del manual.
- Fallos y daños atribuibles a accidentes, utilización impropia, reparaciones realizadas erróneamente, falta de mantenimiento y de cuidado o utilización.
- Modificaciones del producto que no sean aprobadas previamente por su distribuidor oficial Monty.
- En caso de agentes o elementos externos (catástrofes naturales, inundación, etc.)
- Cuadro, horquilla y llantas cuando estos presenten impactos o golpes.
- La modificación del cuadro, horquilla o algún otro componente equivale a que no conserve nuestras especificaciones, anulando la garantía inmediatamente.

- Nunca repare la bicicleta usted mismo, haga su mantenimiento en la tienda donde compró o en un concesionario oficial Monty.

-La garantía no se traslada a los siguientes compradores. Únicamente cubre al 1er propietario.

De no seguir estas instrucciones, en el caso de tener algún percance, Monty no se hará responsable ni asumirá ninguna responsabilidad y usted perderá la garantía.

NOTA: VISITE LA WEBSITE OFICIAL MONTY PARA ENCONTRAR LA INFORMACIÓN COMPLETA REFERENTE A CONDICIONES DE GARANTIA Y ADICIONALES.

9. Certificado de entrega

De acuerdo con las regulaciones estatutarias con respecto a la información obligatoria en el caso de la retirada de un producto del mercado, y también conjuntamente con las reclamaciones de garantía legal obligatoria y garantía adicional, se debe completar este certificado de entrega antes o durante el traspaso de bicicleta.

El distribuidor/vendedor debe revisar todos los detalles del certificado de entrega con el cliente, complete las partes correspondientes y firme el certificado. Con su firma el distribuidor confirma que ha llevado a cabo una inspección.

Distribuidor / Vendedor

Nombre del vendedor

Empresa

CIF

Calle

Código postal

Ciudad
 País
 Teléfono
 E-mail

Cliente / comprador

Nombre del vendedor
 Empresa
 CIF
 Calle
 Código postal
 Ciudad
 País
 Teléfono
 E-mail

Artículo de compra

Descripción/modelo
 Número de serie Talla Color
 Año del modelo.....Número facturaFecha compra.....

NOTAS.....

Lugar /Fecha Firma.....

BICICLETAS MONTY s.a.
 EL PLA 106 - SANT FELIU DE LLOBREGAT
 08980 BARCELONA - ESPAÑA
 PHONE: 34 93 666 71 11 - FAX: 34 93 666 71 12
 E-MAIL: monty@monty.es - WEBSITE: www.monty.es

NOTA: VISITE LA WEBSITE OFICIAL PARA ENCONTRAR MAS INFORMACION RESPECTO A DISTRIBUIDORES Y TIENDAS OFICIALES MONTY.

MANUEL D'UTILISATEUR ET GARANTIE

1. Introduction
2. Description du vélo.
3. Numéro d'identification
5. Entretien - Contrôle avant la première utilisation
 - Lubrification
 - Pression de pneus
 - Nettoyage
6. Vue d'ensemble des composants:
 - Freins
 - Couple de serrage
 - Chaine
7. Instruction de conduite:
8. Montage
9. Cambio de marchas
10. Garantie
11. Le certificat de livraison

INFORMATION GENERAL

MANUEL D'UTILISATEUR ET GARANTIE

Vous avez choisi un vélo de la marque Monty, nous tenons à vous remercier pour ce gage de votre confiance et nous ferons tout notre possible pour la maintenir.

Ce manuel d'utilisateur contient de nombreuses informations, importantes et nécessaires afin d'optimiser l'utilisation et la maintenance de votre vélo Monty. Il a été rédigé afin de maximiser votre sécurité et la fiabilité de votre vélo au travers de présentations et de conseils utiles.

Il est important de lire attentivement ce manuel avant de vous lancer pour la 1ère fois avec votre vélo Monty. Merci de garder ce manuel en cas de nécessité, si vous avez des doutes ou s'il vous manque certaines informations n'hésitez pas à contacter votre revendeur Monty.

 ***Les parents ou tuteurs responsables des mineurs utilisant de vélo doivent accorder une attention particulière au contenu de ce manuel et à l'utilisation du vélo.***

Les dessins et photos utilisées peuvent ne pas correspondre exactement aux modèles concernés, celui-ci est conçu pour une compréhension plus "graphique". Nous nous excusons si certaines parties de ce manuel peuvent ne pas correspondre aux caractéristiques exactes de votre modèle.

En raison de la volonté d'améliorer nos produits de manière continue, et ainsi offrir à nos clients un produit de qualité supérieure avec de nouveaux matériaux et de meilleures composants, Bicicletas Monty S.A. s'autorise à introduire des améliorations techniques à leurs modèles ou leurs pièces sans préavis.

Nous vous remercions pour votre attention et pour les quelques minutes que vous prendrez pour lire ce manuel. Nous vous souhaitons une très bonne expérience avec votre vélo Monty.

Pour plus d'informations sur nos produits, n'hésitez pas à visiter notre site Web:

<http://www.monty.es>

ou en nous contactant directement:

monty@monty.es

NOTE: En cas de réparation et / ou garantie, toujours joindre le manuel et la facture.

**ATTENTION: IMPORTANT**

LE NON-RESPECT DES INDICATIONS DE CE MANUEL PEUT ENTRAINER DES DEFAULTS MECANQUES AINSI QUE LA PERTE DE CONTROLE DE VOTRE VELO. CELA PEUT EGALEMENT ENGENDRER DES BLESSURES ET DANS CERTAINS CAS DES BLESSURES GRAVES, AUX CONDUCTEURS COMME AUX TIERS PERSONNES ENGAGEES DANS L'ACCIDENT.

UNE MAUVAISE CONDUITE PEUT AUSSI ENGAGER VOTRE INTEGRITE PHYSIQUE ET CELLE DE TIERS PERSONNES.

AVERTISSEMENT DE SECURITE

- NOUS CONSEILLONS DE TOUJOURS UTILISER UN CASQUE DE PROTECTION.
- NOUS CONSEILLONS DE TOUJOURS PORTER DES VETEMENTS ADEQUATS A LA CONDUITE D'UN VELO.
- NOUS CONSEILLONS DE TOUJOURS AVOIR SUR SOI DES BANDES REFLECHISSANTES ET AUTRES COMPOSANTS LUMINEUX DANS LES SECTIONS AYANT PEU DE VISIBILITE.
- POIDS TOTAL ADMISSIBLE DU VELO: **85KG**

AVERTISSEMENT DE GARANTIE

LA MODIFICATION DU CADRE, DE LA FOURCHE OU D'AUTRES COMPOSANTS D'ORIGINE DU VELO ANNULERA AUTOMATIQUEMENT LA PRISE EN CHARGE DE LA GARANTIE.

LA MANIPULATION DES ELEMENTS/COMPOSANTS DU VELO PART LES UTILISATEURS/TIERS PERSONNES EXEMPT MONTY DE TOUTE RESPONSABILITE.

EN CAS DE DEMANDE N'HESITEZ PAS A CONTACTER UN REVENDEUR MONTY OU VISITER NOTRE PAGE WEB: <http://www.monty.es>

CE (Conformité Européenne)

1. Introduction

Félicitations pour votre nouveau vélo Monty.

Les vélos pliants appartiennent à une nouvelle génération de vélos. Conçu et développé à partir de l'expérience et de nos connaissances du secteur du vélo, notamment dans le Trial, notre cœur de métier.

Ces vélos sont fabriqués selon les dernières innovations technologiques, Nous donnons une grande importance à la conception de nos vélos afin d'assurer un niveau élevé de qualité. Dotés d'un châssis solide et de bonne facture, ces vélos peuvent être utilisés en toute confiance.

Avant d'utiliser votre Monty merci de lire ce manuel d'instruction, il contient des informations essentielles concernant l'utilisation et l'entretien de la bicyclette.

En cas d'information supplémentaire, merci de contacter votre revendeur Monty.

2. Description du vélo.

Le vélo pliant est le choix judicieux si vous cherchez un vélo à la fois pour un usage quotidien et pour des déplacements urbains. Idéalement développé pour un utilisateur ayant au minimum l'âge de 16 ans et dans le cas contraire toujours sous l'œil vigilant des parents et/ou tuteurs légaux.

Le châssis, rigide et solide, est conçu en aluminium. C'est un vélo compact, léger et très stable.

3. Numéro d'identification

Chaque modèle dispose d'un numéro de série gravé sur le tube de direction. Ce numéro nous permet de garder sous contrôle l'historique des garanties et/ou réparation.



Utilisez le vélo spécifiquement pour l'usage auquel il est destiné.

5. Entretien - Contrôle avant la première utilisation

Le vélo a été assemblé et testé en usine, cependant, avant la première utilisation, nous vous recommandons de vérifier à nouveau l'installation de chaque composant, leur réglage et leur bon fonctionnement.

Le montage ne nécessite pas de lubrification, le vélo est monté pour assurer les 100 premiers kilomètres sans aucun entretien, ensuite, il vous suffira de suivre les instructions fournies dans ce manuel.

Tipo de inspección	Con la utilización normal	Con usos con deporte frecuente, o de tipo competitivo
1ª inspección	Después de los 200 km o como máximo al cabo de 2 meses.	Después de 100 km o como máximo al cabo de 1 mes
Inspecciones posteriores	cada 2000 km o 1 vez por año	cada 500 km o cada 2 meses
Inspección de pastillas de frenos/ zapatas de freno	cada 400 km	cada 100 km
Inspección de discos de frenado	cada 400 km	cada 100 km
Inspección de cadenas	cada 500 km	cada 250 km
Reemplazo de manillares y tija del manillar	Tras un accidente o Como especifica el fabricante de los componentes o como máximo cada 5 años.	Tras un accidente o Como especifica el fabricante de los componentes o como máximo cada 2 años

Lubrification

Pour le bon fonctionnement du vélo et sa longévité, vous devez lubrifier périodiquement les composants suivants:

- Chaîne: Nettoyer et lubrifier avec un produit spécifiquement développé pour les chaînes de vélo.
- Jeu de direction : démonter, nettoyer et lubrifier avec un produit spécifique
- Pignons: nettoyez et lubrifiez légèrement

Pression de pneus



Attention: Ne pas dépasser la pression indiquée sur le flanc du pneu

Pour une bonne utilisation de la bicyclette, il est essentiel d'utiliser une pression de pneus adéquate. Exemple:

- Avec une pression de 4 kg. (haute pression) vous obtiendrez une vitesse et une accélération supérieure, et cela, au détriment du confort, la conduite sera plus «nerveuse» mais le risque de chutes dans les courbes et en terrain glissant est accentué.
- Avec une pression de 2,5 kg. (moyenne pression utilisée souvent pour les "promenades") vous mettrez l'accent sur le confort de conduite.

Entre 2,5 et 4 kg. et même jusqu'à 4,5 kg. Cela peut correspondre à ce que vous recherchez. Attention: Ne pas dépasser la pression indiquée sur la couverture.

La valve de la chambre à air est du type «américain» de ce fait, la plupart des pompes à vélo sont adaptées à ce type de valve.

Après environ 100 km. avec son nouveau vélo, vous devez effectuer le premier examen.

Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre vélo durant une longue période, ou au contraire de transporter de manière quotidienne votre vélo avec vous, nous vous conseillons de ranger la bicyclette dans un sac/valise à vélo adapté. Cela dans le but de le conserver en parfait état aussi longtemps que possible.


NOTE: Vous pouvez faire les ajustements et les changements de second ordre appropriés.

Nettoyage

Toute précaution élémentaire vous permettra de conserver votre vélo comme neuf, dans un parfait état de fonctionnement.

Pour une bonne conservation de la bicyclette, nous recommandons de nettoyer périodiquement les composants suivantes:

- Elements peints: enlever la poussière et la saleté avec une éponge humide et un détergent approprié.
- Les pièces en plastique doivent être lessivées avec du savon et de l'eau uniquement.
- Pièces chromées; dans les climats humides et / ou maritimes vous devrez particulièrement prendre un soin du chrome, nous vous conseillons de lubrifier régulièrement ces composants avec de l'huile.

 Important: il est généralement déconseillé d'utiliser des produits de type solvant comme la térébenthine, le trichloréthylène, l'essence, Alkaline, etc. ou tout autre lessive détériorant aussi les peintures et les finitions.

NOTE: En cas de doutes sur les opérations dans ce manuel, merci de prendre contact avec votre revendeur Monty.

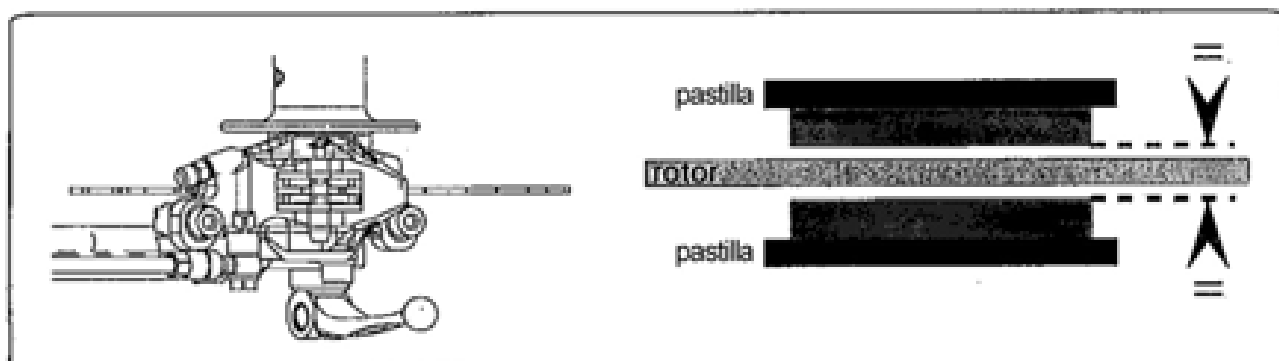
REMARQUE: L'intervalle de maintenance dépend de l'utilisation et des circonstances dans lesquelles vous utilisez votre vélo. Il est recommandé que la bicyclette soit régulièrement entretenue; tous les 6 mois faites une révision complète auprès de votre concessionnaire Monty.

6. Vue d'ensemble des composants:

Freins

 Ajustez de manière optimale les plaquettes/pastilles/ patins de frein

Pressez doucement la poignée pour placer les plaquettes/patins sur le disque / jante. Une des 2 plaquettes/patins peut entrer en contact avec le disque avant l'autre. Si cela se produit, tenez le disque contre la plaquette/patin qui touche le disque pour permettre le mouvement inverse. Pour atteindre un bon freinage, les deux plaquettes/patins doivent "contacter" la jante ou le disque en même temps.



Configuration personnelle:

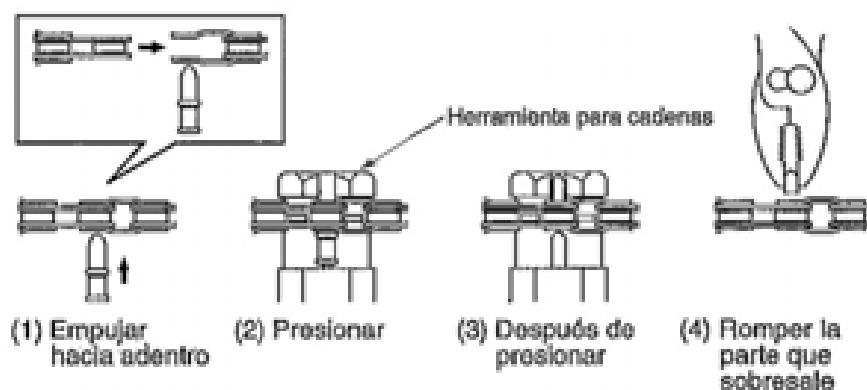
Le cylindre principal peut ajuster la distance entre la poignée de guidon. Pour effectuer ce réglage à l'aide d'une clé Allen 2 mm. Tourner la vis de réglage dans le sens horaire pour augmenter la distance et vers la gauche pour le réduire. Chaque utilisateur doit faire ce montage en fonction de son confort de conduite.

Couple de serrage

Ci-dessous vous trouverez un détail des couples (NW) sont détaillés pour les composants les plus important :

Description	Couple (Nm)
Tige de selle	17-20
Manette de frein	2-4
Potence	8-10
Manivelle	25-50
Pince de frein	8-10
Disque de frein	10-12
Mannette de vitesse	3-5

Chaine



⚠ AVERTISSEMENT: L'intervalle de maintenance dépend de l'utilisation du vélos et de ces circonstances.
Nettoyer régulièrement la chaîne avec un nettoyeur de chaîne approprié. Ne pas utiliser de solvants.

Si nécessaire, ajuster la longueur de la chaîne en raison d'une augmentation ou diminution du nombre de dents.

-Réajuster la longueur de la chaîne, assurez-vous d'insérer la broche de raccordement à partir du même côté que la coupe de la chaîne.

-Vérifier que la tension de la chaîne est correcte et que la chaîne ne soit pas endommagée. Auquel cas, vous devrez changer de chaîne.

-Lire attentivement les instructions. Nous recommandons d'utiliser seulement des composants d'origine.

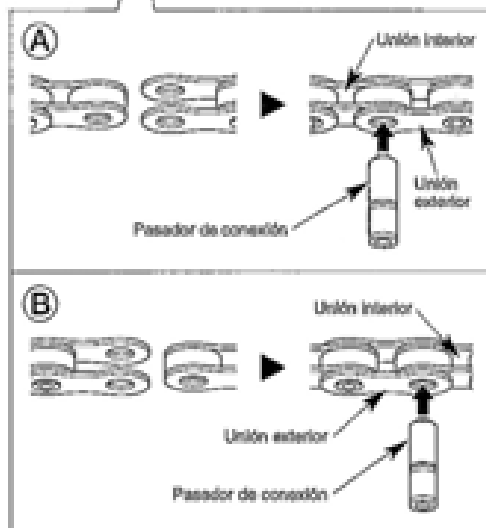
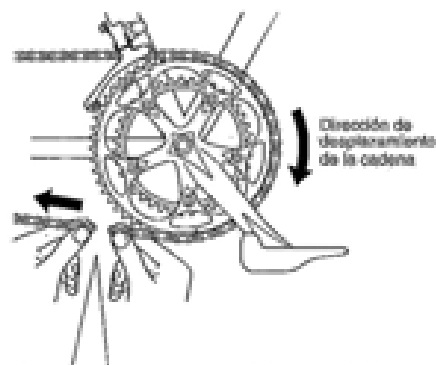
NOTA

Asegurarse de verificar que el pasador de conexión salga uniformemente por ambos lados de la cadena después de haber unido la cadena.



NOTA

Tal como se indica en la figura (A), le recomendamos que es importante colocar el pasador de conexión en el agujero de la unión exterior de lado de adelante en la dirección de desplazamiento. El nivel de resistencia de la cadena es mejor comparado con el método de la figura (B)



7. Instruction de conduite:

- CONSEIL PREALABLE DE SECURITE:

Un bon cycliste est un cycliste prudent. Il est important de respecter certaines habitudes lorsque l'on est en vélo :

- Des vêtements appropriés sont essentiels, le port d'un casque homologué est obligatoire.
- Sachez et observez toutes les lois concernant les bicyclettes.
- Quand vous roulez, restez à droite
- Ne lâchez pas le guidon et gardez vos pieds sur les pédales.
- Ralentissez aux croisements de routes et regardez les deux cotes avant de traverser.
- Donnez les signaux clairs de main en temps utiles pour prévenir les autres conducteurs de vos intentions.
- Donnez la priorité aux piétons et aux véhicules à moteur.
- Faites attentions aux portes qui s'ouvrent lorsque vous passez à coté de véhicules stationnés.

- Un temps pluvieux et des conditions hivernales peuvent affecter l'efficacité des freins et l'adhérence de vos pneus.
- Ne montez pas à deux sur un vélo.
- Evitez les routes à fort trafic et étroites.
- Ne faites pas d'écart dans et hors du trafic.
- N'accrochez rien au-dessus du guidon, car ceci modifiera le maniement de la bicyclette.
- Ne vous tenez pas à un véhicule.
- Ne roulez pas trop près derrière un autre véhicule.
- Ayez un avertisseur sonore (cloche ou klaxon) adapté à votre bicyclette.

Circulation de nuit

- Pour votre sécurité et protection, il est obligatoire d'avoir une lumière blanche à l'avant et une lumière rouge arrière, ainsi que les réflecteurs des pédales qui doivent être :
 - Fermement fixés en position correcte
 - Propres à tout moment
 - Clairement visibles
 - Remplacés si endommagés
- réduisez la vitesse quand il fait sombre car les risques d'accidents sont plus importants.
- Autant que possible utilisez des routes éclairées
- Utilisez des habits et un casque lumineux et ou réfléchissants. Debe conocer y observar todas las leyes relativas a la circulación de las bicicletas.



IMPORTANT: Utiliser un avertisseur sonore lors de vos déplacements urbains.



RAPPEL: NE PAS DEPASSER LE POIDS TOTAL KG BICYCLETTE: 85KG

8. Montage

Mise au point

A).- Dépliez le châssis et bloquez le grâce à la pince (A) Comme une caractéristique de sécurité, vous devez tourner la petite bride de serrage (B) jusqu'à son verrouillage.



B).- Dépliez le guidon et fermé à l'aide du levier. Comme une caractéristique de sécurité, le levier est lui-même bloqué. Placer le à la hauteur désirée via la bride supérieure.



C).- Placez la tige de selle à la hauteur désirée et fermez correctement le levier de serrage.



D) .- Dépliez les pédales.



NOTE: Pour plier le vélo, suivez les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

(Uniquement sur les modèles avec changement de vitesse), vous devrez vérifier le réglage des vitesses, si ce dernier n'est pas être correcte, consultez un atelier spécialisé.

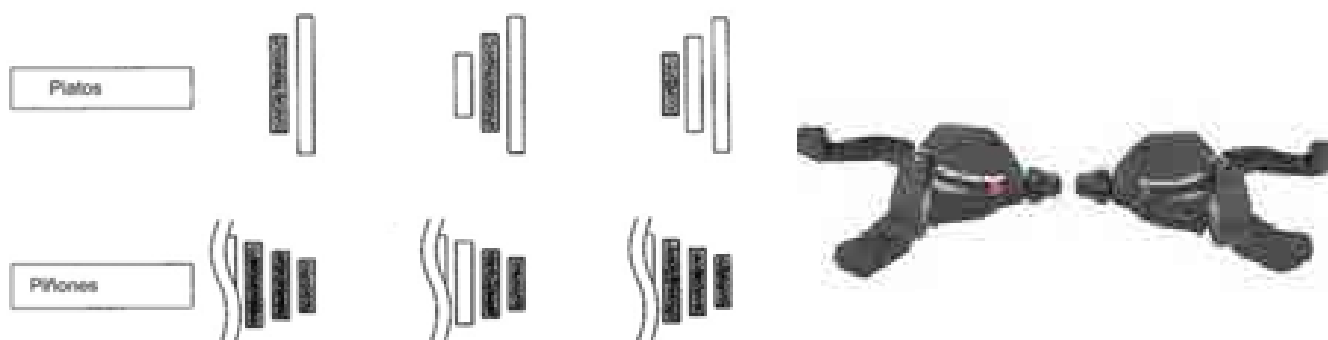
9. Changement de vitesse

Les "vitesses" sont 1, 2 ou 3 plateaux montés sur la manivelle droite et 7, 8, 9, 10 ou 11 montés sur le pignon du moyeu de la roue arrière, ce qui équivaut à 21, 24, 27 ou 30 vitesses différentes avec 3 et les plaques 18, 20 et 22 dans le cas de 2 plaques, etc...

Le changement des plateaux est situé sur la gauche du guidon et celui des pignons est à droite. Chacun à une double levier pour soulever et abaisser le rapport d'engrenage.

Sur le côté gauche du guidon le double levier sert à ralentir, entraînant une baisse du plateau de haut en bas, et à augmenter la vitesse, dans le sens inverse.

Sur le côté droit du guidon se situe l'autre "double-levier", vous augmenterez la vitesse en l'actionnant du plus grand au plus petit pignon et vous ralentirez du plus petit pignon au plus grand.



Pour votre confort évitez : Grand plateau + Grand pignon et/ou Petit Plateau + Petit pignons

10. Garantie

La garantie légale est établie par le biais de distributeurs / concessionnaires et conformément à la directive sur les garanties en matière de vente de biens de consommation en conformité avec les règlements établis RDL 1/2007.

Période d'application de garantie sur les vélos pliants Monty: 24 mois contre les défauts de fabrication et d'assemblage, à partir du jour qui apparaît sur la facture, le reçu d'achat ou de livraison.

Conditions supplémentaires:

La garantie ne couvre pas:

- Pièces soumises à l'usure normale de la bicyclette (pneus, chaînes, plaquettes de frein, disques, etc.)
 - Les dommages attribués à des failles dans l'interprétation des conseils disponibles dans le manuel.
 - Les défaillances et les dommages attribuables aux accidents ou à une mauvaise utilisation, les réparations effectuées de manière incorrecte, le manque d'entretien et de soins ou d'utilisation.
 - En cas de catastrophes naturelles (tremblement de terre, inondations, etc.)
 - cadre, la fourche et pneus présentant des impacts ou des chocs.
 - La modification du cadre, de la fourche ou d'autres composant ne conservant pas nos spécifications, annule immédiatement la garantie.
- Ne jamais réparer le vélo vous-même, faire l'entretien auprès d'un revendeur officiel Monty.
- En cas de revente du vélo la garantie ne sera pas transférée aux acheteurs suivants. Celle-ci ne couvre que le 1er propriétaire.

Le non respect de ces instructions, et dans le cas d'un accident, Monty ne pourra pas être tenue pour responsable, sera exempt de toute responsabilité et vous perdrez la garantie.

NOTE: Visitez le site officiel MONTY pour trouver toutes les informations concernant la garantie.

11. Le certificat de livraison

Dans le cadre du retrait d'un produit, selon les dispositions légales en matière d'information obligatoire, de réclamation de garantie, et en accords avec les conditions de garantie légales obligatoires et de garantie supplémentaire, ce certificat doit être complété avant la livraison ou pendant le transfert de la bicyclette.

Le distributeur / vendeur doit vérifier tous les détails du certificat de livraison avec le client, remplir les parties respectives et signer le certificat. Avec sa signature le concessionnaire atteste avoir effectué une inspection complète du vélo.

Distributeur / Vendeur

Nom Vendeur.....
 Entreprise
 TVA Intracommunautaire.....
 Adresse.....
 Code postal
 Ville
 Pays
 Téléphone.....
 E-mail

Client / acheteur

Nom Vendeur.....
 Entreprise
 TVA Intracommunautaire.....
 Adresse.....
 Code postal
 Ville
 Pays
 Téléphone.....
 E-mail

Article acheté

Description / Modèle.....
 Numero de serie..... Taille..... Couleur
 Année..... Numéro de facture Date d'achat

NOTES.....

Lieu / Date..... Signature.....

BICICLETAS MONTY s.a.
 EL PLA 106 - SANT FELIU DE LLOBREGAT
 08980 BARCELONA - ESPAÑA
 PHONE: 34 93 666 71 11 - FAX: 34 93 666 71 12
 E-MAIL: monty@monty.es - WEBSITE: www.monty.es

NOTE: Visitez le site officiel trouver plus d'informations concessionnaires concernant et les magasins officiels MONTY.

BICICLETAS MONTY, S.A.

El Pla, 106
08980 Sant Feliu de Llobregat
(Barcelona-Spain)
Tel. 93 - 666 71 11
Fax 93 - 666 71 12
E-mail: monty@monty.es
web:<http://www.monty.es>

WARNING ! ATENCIÓN

Bicycle riding can be hazardous.
Always wear a helmet.
Do not ride at night.

Circular en bicicleta puede ser peligroso.
Utilizar siempre el casco.
No circular de noche.

SELLO / STAMP / CACHET / SIEGEL / SIGILLIO

Nombre/Name/Nom/Nome

DNI / ID / CNI / P / CI

Esta bicicleta está homologada en España y es conforme a las exigencias esenciales de seguridad precisadas por el Decreto relativo a la prevención de riesgos resultantes de la propia utilización

GARANTIA / GUARANTEE / GARANTIE

MODELO:

MODEL:

MODØLE:

FECHA ENTREGA:

DELIVERY DATE:

DATE LIVRAISON:

N. HOMOLOGACIÓN:

HOMOLOGATION N.:

N. HOMOLOGATION:

N. CUADRO:

FRAME N.:

N. CADRE: